

ABONAMENTUL:

Pe un an . . . 160 Lei
Pe jumătate
de an . . . 80 Lei
Exemplarul . . . 3 Lei

ROMÂNUL

REDACȚIA
și
ADMINISTRAȚIA
ARAD
Strada Horia No. 2.
(Clubul Partidului
Național Țărănesc)

ORGAN AL PARTIDULUI NAȚIONAL-ȚĂRĂNESC ARAD

Manifestul partidului național-țărănesc către Țară

Partidul Național-Țărănesc a fost chemat la conducerea treburilor publice în toamna anului 1928.

Zece ani după unire, cât timp partidul Național-Țărănesc a fost departe de cărmuirea Statului, prin înșalăciune, fraudă și violență, țara a fost la dispoziția partidului liberal, care a guvernat-o și când se afla la putere și când se afla în opoziție, cum a vrut și cum s'a priceput.

Partidul Național-Țărănesc a luptat din răspuțeri cu concursul nedesmintit nici odată al maselor populare, ca să curme atotputernicia partidului liberal și să scape astfel țara cu un ceas mai degrabă de urmările unui sistem politic și economic, ce ducea la învrăjbirea națională și la ruina gospodăriei claselor producătoare și muncitoare, precum și a Statului însuși.

Cu toată lupta dusă cu convingere și dârzenie, Partidul Național-Țărănesc a fost chemat la putere abia în ceasul al doisprezecelea, când sistemul de guvernare liberală se prăbușise, lăsând în urma lui o țară amenințată să se destrame:

Administrația otrăvită de grija persecuției și lovirei adversarilor politici, deștrăbălată, coruptibilă și incapabilă;

Jandarmeria și poliția transformate în instrumente de luptă și prigoană politică lăsau fără apărare liniștea și avutul cetățenilor;

Magistratura însăși supusă influențelor politice, prin premiera judecătorilor dovediți devotați guvernelor;

Armata amestecată în luptele politice și lipsită de înzestrarea necesară îndeplinirii misiunii sale;

Finanțele Statului în dezechilibru total și Statul dator la toată lumea și incapabil să onoreze scadențele;

Banca Națională sleită și pe punctul de a nu mai putea susține cursul leului, pentru care se risipiseră opt miliarde lei, iar Băncile private incurcate cu credite de miliarde pe cari nu le puteau încasa la scadență și producătorii îndatorați peste orice limită și plătind dobânzi uzurare.

Intr'un asemenea moment grozav și după constatare unanimă a falimentului regimului politic și economic liberal, i-a fost dat partidului Național-Țărănesc să ia asupra sa răspunderea guvernării.

Ca să salveze țara, Partidul Național-Țărănesc a trebuit să introducă un regim nou.

Înainte de toate el a înlăturat regimul stării de asediu și cenzura și a restabilit libertățile publice, sub pavăza cărora a făcut alegeri libere și legale.

Cu toate campaniile ce n'au conținut să afirme că prin restaurarea libertăților, s'ar încuraja curentele și mișcările anarhice, s'a reușit să se păstreze ordinea cu legea în mână și niciodată n'a fost în țară mai multă liniște și siguranță.

Partidul Național-Țărănesc a dat țării un nou așezământ administrativ menit să asigure dreptul cetățenilor de a-și administra propriile lor interese și de a face să predomine gospodăria în administrația locală, unde era cuibărită politica de partid. Pentru a deservi mai bine interesele cetățenilor, s'a făcut chiar un început în direcția descentralizării provinciale, prin înființarea directoarelor ministeriale. Prin această mare reformă și prin întregul sistem de guvernare s'a încheiat sufletul unitar al națiunii.

În același timp Partidul Național-Țărănesc a dat țării o nouă organizare a ministerelor, reducând numărul lor dela 16 la 10.

Odată cu reforma administrativă, el a schimbat și organizarea jandarmeriei și poliției, în așa fel ca să-și îndeplinească menirea lor de pază a persoanei și avutului cetățenilor precum și a liniștii publice și să fie ferite de orice amestec în luptele politice.

Magistratura țării a fost înălțată prin îndepărtarea ei de orice preocupări politice și printr'o riguroasă selecțiune la numiri și avansări.

Preocupat în mod special de chestiunea apărării naționale, Partidul Național-Țărănesc, în afară de nouile legi de organizare a armatei, a avut deosebita grijă să înzestreze armata cu armamente și munițiuni, spre a o pune în stare să facă față ori cărei situații și să ferească astfel țara de pericole, asemenea celor la care a fost expusă în războiul mondial.

Guvernul Național-Țărănesc a fost cel dintâiu guvern după război care s'a devotat înzestrării armatei noastre naționale.

Aceste reforme administrative și militare s'au realizat într'o vreme când activitatea guvernului a trebuit să fie concentrată asupra marelui operă de înzestrare economică și financiară.

Cea dintâiu măsură ce s'a luat pentru îndreptarea stărei economice a fost stabilizarea imediată a leului, în scopul a opri prăbușirea financiară și de a crea bazele indispensabile pentru refacerea economică și financiară a țării.

Stabilizarea monetei noastre n'a putut da toate roadele pentru că s'a făcut târziu. În loc să se fi realizat într'un an favorabil, ca în 1927 când a propus-o partidul Național-Țărănesc, el a fost silit s'o facă doi ani mai târziu într'un an economic defavorabil în 1929, în urma unei secete și în preajma ivirii catastrofei crize mondiale. Apoi stabilizarea s'a făcut și într'o situațiune financiară internă grea de pe urma celor 18 miliarde lei deficite, moștenite dela guvernările liberale.

Odată stabilizarea înfăptuită, Partidul Național-Țărănesc a început să introducă ordine în finanțele Statului, care nu se găseau numai în dezechilibru dar și într'o stare de dezordine de neînchipuit. Dacă nu s'a reușit pe deplin în doi ani și jumătate, este pentru că haosul era imens. Statul nici nu știa ce avere are, nici cât datorește.

Pentru întâia oară s'a introdus și în țara noastră controlul preventiv al cheltuelilor Statului și sancțiuni contra defraudatorilor banului public.

În același timp s'au făcut mari economii în cheltuelile Statului, s'a redus budgetul și nu s'a îngăduit să se cheltuiască nici un ban peste încasările Statului, astfel încât Statul să mai rămână dator ca mai înainte.

Partidul Național-Țărănesc îndată ce a venit la putere a trebuit să realizeze un împrumut extern, prin mijlocul căruia să înfăptuiască stabilizarea leului și să pună ordine în visteria Statului.

Încrederea de care s'a bucurat guvernul Național-Țărănesc în străinătate, a înlesnit să se încheie în 1929 împrumutul în sumă de 101 milioane dolari și să se aducă astfel în țară suma de 17 și jumătate miliarde lei.

Din acești bani, din nenorocire, a trebuit să se acopere deficite vechi ale gospodăriei liberale, în suma de peste 10 miliarde lei și numai restul de 7 miliarde s'a putut folosi pentru lucrări noi la Căile Ferate, Poștă, Drumuri și pentru ridicarea producției agricole.

După doi ani, cu toată situația grea de pe piețele financiare străine, am reușit să încheem al doilea împrumut prin care s'au adus alte 7 miliarde lei, care s'au pus la dispoziția țării, spre a se ușura situația grea a agricultorilor îndatorați, a se ridica producția agricolă și a se continua lucrările productive de căi ferate și drumuri.

Opera financiară a guvernului Național-Țărănesc nu s'a întemeiat numai pe împrumuturi, pe măsuri fiscale și de bună gospodărie financiară. Ea s'a întemeiat mai ales pe o nouă îndrumare a vieții economice a țării.

În locul preocupării dominante de industrializare a țării s'a pus grija de ridicare a producției agricole. După zece ani de neglijare și persecutare a agricultorilor, am închinat toată munca noastră pentru ridicarea agriculturii și bună starea agricultorilor.

Astfel s'a reușit să se ridice producția agricolă și să se îmbunătățească calitatea ei. Prin noua politică vamală, întemeiată pe tariful vamal din 1929, s'au deschis debușeurile externe pentru scurgerea produselor noastre agricole și în special animale, încheindu-se pentru întâia oară după război convențiuni de comerț cu cele mai însemnate țări.

În genere, datorită măsurilor economice luate de guvernul Național-Țărănesc producția țării în toate domeniile a sporit întrecând cu mult cifrele din anii trecuți.

Preocupați de o valorificare mai bună a bogățiilor Statului, prin regimul nou al comercializării, al minelor și energiei, am creat baze sănătoase pentru exploatarea cu maximum de folos pentru Stat a avuțiilor publice, cari până atunci erau exploatare în folosul privilegiaților guvernelor. Astfel, de exemplu, pe când guvernul liberal din 1922—1926 a împărțit în mod arbitrar 500 hectare dintre cele mai bune terenuri petrolifere, fără să ia nici un ban pentru Stat, pe baza legii noi a minelor și prin licitație publică, Statul a obținut 500 milioane lei pentru o suprafață egală cu aceea, în afară de redevențele anuale.

Rezultatele n'au întârziat să se vadă și în celelalte direcțiuni, cu toată campania pătimașă, dusă împotriva legilor publice comerciale, deși acestea administrează cu mai multă ordine, pricepere, control, și folos pentru Stat, decât în trecut diferitele servicii publice. Acolo unde în trecut au fost deficite mari, s'au redus, iar acolo unde s'au putut scoate beneficii ele au fost sporite în mod considerabil. Astfel de pildă, la căile ferate am moștenit un de-

ficit anual de 2 miliarde lei și chiar în anul de mare criză economică 1930 l-am redus la mai puțin de jumătate, în timp ce în toate țările deficitul câtor ferate au crescut în anul trecut.

Guvernul Național-Tărănesc deși a urmărit liniile tradiționale ale politicii noastre externe, printr-o acțiune condusă cu energie ca și prin metodele noi din guvernarea țării a creat Statului nostru o situație externă mai favorabilă.

De unde România se găsea încurcată într-o serie de procese și litigii externe, Guvernul Național-Tărănesc a reușit să le stingă pe toate în favoarea Statului nostru.

Guvernării Național-Tărăniste i-a revenit rolul istoric de a prezida actul restaurării monarhice dela 8 Iunie 1930

Prin proclamarea ca Rege al României a M. S. Regelui Carol al II-lea, monarhia constituțională s'a așezat din nou pe temelii puternice și s'a pus capăt regimului de nestabilitate politică creat de guvernele ce ne-au precedat.

Dacă împrejurările generale ar fi fost favorabile, eforturile uriașe ale guvernării Național-Tărăniste ar fi fost încununete cu un mare succes și țara și Statul s'ar fi aflat astăzi într-o situațiune înfloritoare. Din nenorocire, cele dintâi manifestări de îndreptare apărute la începutul anului trecut, au fost nimicite prin urmările produse asupra țării noastre de criza economică mondială și îndeosebi de catastrofa prăbușire a prețurilor cerealelor, petrolului și lemnului, adică a principalelor noastre mărfuri de export.

Datorită acestui simplu fapt, cu toate că producția noastră a crescut și exportul s'a îndoit în ultimii doi ani, venitul nostru național s'a micșorat cu suma colosală de 45 miliarde lei dela 1928 la 1930, datorită exclusiv prăbușirii prețurilor principalelor noastre produse naționale pe piețele internaționale.

Iată adevărata și singura cauză a greutăților și suferințelor de astăzi, iată adevărata și singura cauză a paralizării urmărilor bune ce trebuia să se producă drept rezultat al eforturilor noastre.

El a depus toate eforturile pentru sporirea și îmbunătățirea producției naționale.

A stabilit noi relațiuni comerciale cu piețele străine pentru desfacerea produselor noastre de export.

A luat inițiativa înființării blocului țărilor agricole, pentru a lupta împreună pentru urcarea prețului cerealelor.

A destinat din împrumut peste un miliard jumătate lei pentru înființarea institutului de Credit Agricol Ipotecar.

A pus bazele întemeierii Băncii Agriculturii Românești, destinată să înlesnească conversiunea datoriilor agricole.

A desființat taxele de export care micșorau prețurile cerealelor.

A votat legea pentru valorificarea produselor agricole, prin aplicarea căreia se poate ajunge la fixarea unui preț minimal pentru grâu și la ridicarea prețului tuturor cerealelor prin organizarea rațională a exportului.

A votat apoi în sfârșit legea contra cametei pentru a pune capăt cămătăriei sălbatică.

Guvernul Național Tărănesc nu s'a mulțumit însă nici numai cu aceste măsuri. Apreciind întreaga gravitate a situațiunii, creată țării prin urmările crizei mondiale, el a întocmit un *Plan economic național* în care a cuprins un vast program de măsuri practice, a căror aplicare continuată un număr de ani, era destinată să asigure ridicarea economică, consolidarea financiară și înzestrarea țării noastre.

În acest răstimp de muncă constructivă la guvern a Partidului Național-Tărănesc, partidele de opoziție s'au dedat la agitarea și înșelarea opiniei publice, mânuind calomnia la adăpostul lipsei de răspundere și învinovățind guvernul Național Tărănesc de o stare de lucruri care se datorește sau moștenirii regimului liberal, ce a durat 10 ani, sau urmărilor catastrofale ale prăbușirii pe piețele internaționale a prețurilor cerealelor, petrolului și lemnului.

În schimb, timp de 2 ani jumătate nici un partid n'a înfățișat țării vreun alt program de măsuri sau vreo soluțiune practică.

Cu toată atitudinea demagogică și sterilă a opoziției, Guvernul Național-Tărănesc a avut intențiunea să supui planul său economic național, celorlalte grupări politice, ca să înlesnească printr-o discuție serioasă și cinstită, găsirea unei baze de conlucrare a tuturor forțelor vii în interesul superior al Statului.

M. S. Regele exprimându-și între timp dorința să se facă loc unui guvern de uniune națională, guvernul Național-Tărănesc s'a retras pentru a înlesni această formulă. Dacă nu s'a putut forma un asemenea guvern, nu este din vina Partidului Național Tărănesc, care a dat dovadă de cel mai larg spirit de abnegațiune și jertfă de sine.

Partidul Național-Tărănesc n'a ezitat să dea d-lui N. Titulescu întreg concursul majorităților parlamentare nici după ce a fost însărcinat se formeze un guvern de tehnicieni.

Prin surprindere țara s'a găsit însă în fața unui guvern prezidat de D. N. Iorga, care nu este nici guvern de uniune națională, nici guvern de tehnicieni, ca unul ce are o vădită coloratură politică, prin personalitățile ce s'au manifestat repetat în luptele de partid.

Pentru a-și fixa atitudinea în fața noului guvern, Partidul Național Tărănesc i a cerut să-și precizeze programul și metodele de guvernare. Guvernul D-lui N. Iorga a procedat brusc la convocarea Parlamentului în adunare extraordinară pentru a și expune programul. Dar, printr-o procedură neobișnuită și cu nimic justificată, îndată după cetirea unei declarații program a fost dizolvat, fără a se da posibilitate nici Parlamentului și nici șefilor de partide să răspundă.

Aceasta procedură este cu atât mai neînțeleasă cu cât Parlamentului actual i se recunoscuse de însuși șeful guvernului D. N. Iorga, merite deosebite prin scrisoarea adresată de d-sa președintelui Partidului Național-Tărănesc, d. Iuliu Maniu, și cu cât s'a motivat prin afirmarea că Partidul Național Tărănesc ar fi refuzat să dea concursul ce i s'a solicitat, pe când în realitate nu i se ceruse nici un fel de concurs, în nici o formă și pe nici o cale. Programului de făgădueli vagi, improvizate în preajma campaniei electorale de oameni ce nici odată n'au discutat între ei un plan de guvernare a țării, în așa de grele vremuri, noi îi opunem realizările unei guvernări ce a așezat România întregită pe temelile puternice ale restaurării monarhice și constituționale, ale unei ordine bazate pe respectul legilor și libertăților, pe o organizare administrativă rezemată pe descentralizare și autonomie gospodărească și pe o nouă îndrumare economică și financiară, menită să scoată țara din greutățile, în care a fost aruncată atât de regimurile trecute cât și de criza mondială.

Nu ne îndoim, că cetățenii acestei țări vor da din nou întregul lor concurs Partidului Național-Tărănesc.

Partidul Național-Tărănesc este singura forță politică a națiunii, care:

Intrunește în sânul său pe fruntașii tuturor provinciilor unite, care au condus opera de unire a națiunii întregi, ca și pe reprezentanții adevărați ai celor ce în Vechiul Regat și-au vărsat sângele pentru realizarea României-Mari.

Acest Partid este singura forță politică și socială, care cu rădăcini înfipte adânc în masele națiunii de pe tot cuprinsul țării, a dovedit prin trecutul său de lupte și prin activitatea sa de guvernare, că stă neclintit în serviciul Patriei, al Tronului și al prefacerilor sociale și economice, potrivite vremurilor de astăzi.

Președintele Partidului Național-Tărănesc
Iuliu Maniu

Lista național-tărănistă pentru alegerea de deputați în județul Arad are în frunte pe d. Ștefan Cicio Pop.

În vederea alegerilor de deputați cari vor avea loc pe întreaga țară la 1 Iunie a. c., organizația național-tărănistă a depus lista sa Sâmbătă la 2 Mai a. c. Deocamdată s'a depus numai capul listei urmând ca celelalte locuri să se completeze mai târziu. Primul candidat în frun-

tea listei este d. Ștefan Cicio Pop.

Fraților, la luptă! Ideile și simțemintele noastre curate trebuie să ese biruitoare. Să dăm din nou dovadă de solidaritatea și disciplina noastră pe cari vrem să le punem în slujba țării.

O minciună fantastică.

— Ce-i adevărat din demisia d-lui Bocu Sever din partid. —

Fantezia unor oameni fără răspundere a dat în vileag în timpul din urmă știrea fantastică, că d. Sever Bocu ar fi esit din partidul național-tărănesc și ar fi intrat în partidul liberal ducist. Minciuna însă n'a prins și cei cari au lăfit-o au

fost repede desminții. Adevărul e că d. Sever Bocu, acest brav și inimoș luptător național este azi în fruntea listei național-tărăniste de deputați depusă la Tribunalul din Timișoara de către organizația de acolo, în vederea alegerilor dela 1 Iunie a. c.

În urma înțelegerii făcute cu Uniunea Restauratorilor din România s'a fixat prețul pentru

1 țap de bere albă, norma-lă la 8 lei

— **Primirea elevilor Surdo-Muți în Institutul din Timișoara.** În institutul de Surdo-Muți din Timișoara, se primesc elevi surdo-muți, în etatea de 7—10 ani, Părinții care au copii surdo-muți sunt rugați să înainteze cererile pentru primire până la 20 August a. c. Direcțiunii acestui Institut Str. Doja Nr. 15. Timișoara, împreună cu următoarele acte: Cer-

tificat de naștere, Certificat de cetățenie română, Certificat medical, și în caz că nu dispune de avere, Certificat de pauperitate vizat de percepție. Acei ce sunt lipsiți de mijloc material, pe baza actelor de pauperitate vor fi primiți ca bursieri.

Prof. — Director
Csh. Atanasiu

În urma înțelegerii făcute cu Uniunea Restauratorilor din România s'a fixat prețul pentru

1 țap de bere albă, norma-lă la 8 lei

Buletinul Agricol

al Camerei de Agricultură a Județului Arad

Prețul cerealelor pe piața din Arad în ultimele zile.

Grâu	Lei	340—360.—	per 100. kgr.
Orz	„	400—440.—	„ „ „
Ovăș	„	390—420.—	„ „ „
Porumb	„	330—350.—	„ „ „

Prețul vitelor pe piața din Arad în ultimele zile.

Părechea de cai	Lei	8.—16.000.—
„ „ boi	„	18.—28.000.—
„ „ porci	„	4.—6.000.—
Una vacă	„	7.—15.000.—

Se stârpim secara din grâu!

În zilele de azi valoarea grâului e foarte scăzută din cauza supraproducției, iar atunci când în grâu se mai află și secară, adică când grâul e săcăreț, valoarea lui e și mai mult depreciată, deoarece pe piețele din străinătate nu se cumpără un astfel de grâu.

Prin urmare ca să ridicăm valoarea grâului e absolut necesar ca el să fie lipsit de corpuri străine și mai ales de secară. Secara din grâul nostru provine de acolo că în multe părți din lipsa de alt material toamna la recoltare se leagă tuleii cu paie de secară, în spicul cărora se mai găsește semânțe. Mașini sau aparate pentru a separa, pentru a scoate secara din grâu nu sunt din care cauză e necesar a ne folosi de alte mijloace pentru stârpirea săcării din grânele noastre. Acolo unde la recoltare se leagă tuleii cu paie de secară, paiele necesare să se secere atunci când spicul de secară e încă în

florare, iar paiful e deja deplin dezvoltat, pentru că în spicurile acestor paie nu vor fi semânțe.

În decursul vegetației, putem stârpi săcarea din culturile de grâu prin plivă. Așa dar primăvara să plivim conștiincios sămănăturile de grâu de toate firele de secară, ca astfel acestea să nu ajungă la înspicare. Dacă totuși se mai găsește fire de săcară și după înspicare, atunci cu ajutorul unei secere să tăiem aceste spice de secară, ca astfel semânțele lor să nu ajungă să se amestece cu grâul în urma treieratului.

Fiecare agricultor să pună mare grijă pe stârpirea săcării din culturile de grâu pentru că atât în țara la noi cât și în străinătate grâul săcăreț este depreciat și nu se cumpără.

Stârpirea săcării din grâu este un mijloc de a ridica valoarea grâului nostru și care poate fi efectuată de către orice agricultor cu puțină muncă și bunăvoință.

justă evaluare, comparativă a materialului cumpărat, în raport și cu dorința ce avem a încuraja creșterea dar și cu indicile real al pieței.

9. Din prețul acordat de Comisiune, nu se reține la facerea plății decât taxele către Stat, restul se achită integral vânzătorului ce va semna pe chitanța regulamentară de primirea banilor.

10. Orice taxe comunale, județene, de obor (la venire la locurile stabilite prin itinerar) de imprimate, etc, nu privesc Comisiunea, ci pe proprietarii ce prezintă caii spre vânzare.

11. Pentru a nu face locuitorii să aștepte prea mult timp, se va anunța centrele stabilite prin itinerariu, spre a aduce la cunoștința tuturor, că Comisiunea va începe lucru la ora 9. dimineața a. m. oră împrejurul căreia vom căuta a fi cât mai exacti posibil.

12. La recepția definitivă stabilită pe centre la Arad nu se vor primi din caii recepționați provisoriu, decât acei ce vor fi prezentați în bune condițiuni de sănătate, fără schiopături și în bună stare de întreținere.

13. La Arad caii vor fi pre-

dați cu căpestre solide și bune pentru a-se sigura transportul lor în bune condițiuni.

14. Locuitorii vor aduce și preda odată cu caii vânduții și hrana lor pentru ziua de predare și anume 10. kgr. fân de fiecare cal vândut,

15. Se va face cunoscut că Comisia nu admite discuțiuni și transacțiuni asupra condițiilor expuse mai sus astfel încât să nu se prezinte la centrele indicate decât acei ce le-ar primi în întregime.

16. Se va anunța și legiunea de Jandarmi sau eventual posturile pentru a destina 2 sau 3. jandarmi în zilele indicate, la centre, pentru ordine și menținerea spațiului necesar în care comisiunea să poate lucra liniștit.

Toate aceste condițiuni trebuiesc cunoscute executate, ele formând baza de lucru a comisiunii care prin ele nu a urmărit după cum se poate constata, a crea dificultăți ci din contră a reglementa oarecum date generale care să ușureze lucrările și să pună dela început pe toții vânzătorii în condițiuni egale, preferându-se cum de altfel e logic crescătorii.

Toți caii cumpărați la Chișineu, Pecica și Nădlac se vor recepționa la Arad

Cumpărarea cailor pentru armată.

Începând dela data de 5. Iunie a. c. va funcționa în județ la noi o Comisie care are însărcinarea de a cumpăra dela crescători, cai necesari armatei.

Pentruca fiecare dintre agricultorii

crescători să fie pe deplin informați, în chestiune, mai jos publicăm itinerarul și condițiile generale pe lângă care armata poate face cumpărările:

În 5. Iunie la Chișineu se va face recepția provizorie și maleinizarea cailor aflați de corespunzători.

În 6. „ la Chișineu se va face preluarea definitivă a cailor.

În 7. „ la Pecica se va face recepția provizorie și maleinizarea cailor aflați de corespunzători.

În 8. „ la Pecica se va face preluarea definitivă a cailor.

În 9. Iunie la Nădlac se va face recepția provizorie și maleinizarea cailor aflați de corespunzători.

În 10. „ la Nădlac se va face preluarea definitivă a cailor.

În 11. „ la Arad se va face recepția provizorie și maleinizarea cailor aflați de corespunzători.

În 12. „ la Arad se va face recepția definitivă a cailor.

Condițiunile detaliate relativă cumpărăturile ce se fac sunt următoarele:

1. Se va comunica organelor veterinare ale centrelor stabilite, a sfătui și chiar a face un triaj al cailor regiunii pentru a nu veni înaintea Comisiunii decât acei ce ar avea posibilitatea a fi cumpărați, economisând astfel transport și pierdere de vreme în mod inutil la mulți locuitori.

2. Nu se cumpără decât cai sau iepe cu vârsta dela 4 la 7 ani.

3. Nu se cumpără iepe pline.

4. Nu se cumpără sub nici un motiv mânji și nici armăsari.

Locuitorii ce au armăsari care ar îndeplini condițiunile și ar putea fi luați pentru trebuințele armatei au tot timpul a-i castra.

5. Pentru a-se exclude geambașii și intermediarii ce fac cumpărături înaintea sosirii comisiunii, se va aduce la cunoștința că nu se cumpără în zilele și la centrele indicate decât cai și iepe dela crescători sau dela locuitori care

prin biletul de vită cu viza oficială pusă, vor proba pe loc că posedă calul de cel puțin 6. luni.

6. Se va atrage atențiunea crescătorilor că pentru acei ce vor dovedi cu acte că produșii admiși la cumpărare sunt crescuți de ei, pe lângă prețul ce va acorda comisiunea, la finele anului vor mai primi prin organele Ministerului de Domenii Direcția Generală Zootehnică o primă de încurajare de circa 1000. — Lei pentru fiecare bucată vândută armatei.

7. Fiecare locuitor ce va vinde calul armatei, va preda comisiunii, la recepția definitivă, când se face plata, biletul de vită (de proprietate) iar crescătorii și actul prin care să justifice că intradăvăr sunt crescători și că produșii vânduți sunt crescuți de ei,

8. Se va atrage atențiunea locuitorilor că Comisiunea stabilește pe categorii prețuri fixe, la care nuse admite tocmeală. Comisiunea nu urmărește câștiguri negustorești ci o cât mai

Sfecle de zahăr atacată de insecte.

Am amintit în numărul trecut al buletinului nostru că din cauza furtunei din 21. Aprilie seara a fost nimicită cultura sfeclei de zahăr pe o întindere de peste 250. jugh. Acum mai nou ni-se semnaleză că sfeclele au fost atacate și de vremele gros cam verziu și de gongile ce obicnuiesc a apare pe timpul acesta.

În urma acestora au fost distruse în total peste 600. jugh. sfecle cari bineînțeles au fost imediat reinsemnate de proprietari cu semânța primită în mod gratuit dela fabrica de zahăr. Camera de Agricultură sfătuește pe

toți cultivatorii să cerceteze zi de zi cultura sfeclei de zahăr și dacă va observa că i s-a făcut vre-o pagubă din cauza insectelor acestora să ne avizeze imediat pentru a-i sări întru ajutor cu toate mijloacele ce ne stau la dispoziție dat fiindcă dorim cu orice preț să salvăm culturile sfeclei de acești inamici atât de periculoși.

La caz dat Vă rugăm a ni-se înainta pentru vedere și insecta afară de aceia frunzele de sfecle roase. Se pot aduce într-o cutie de chibrituri sau alt pachetel până la biroul Camerei.

Copie după adresa Directoratului Ministerial VII. Timișoara. No. 113. din 25. Aprilie 1931. și a Ministerului de Agricultură și Domenii No. 85620. din 17. IV. 931.

D-sale D-lui

PREȘEDINTE AL CAMEREI DE AGRICULTURĂ A JUDEȚULUI ARAD.

Avem onoare a Vă comunica în copie ordinul Ministerului Agriculturii și Domeniilor. Direcțiunea Zootehnică și Sanitară Veterinară No. 85620/1931 prin care ni-se face cunoscută importarea din Anglia a 50 de familii porci de prăsilă Large White (Yorkul mare) ce urmează a fi distribuite crescătorilor cari doresc a cumpăra și Vă rugăm

a-le aduce aceasta la cunoștință, comunica numele celor ce ar dori să capete din aceasta prăsilă, pentru a putea raporta Ministerului conform ordinului No. de mai sus.

Șeful Secției zootehnice:
Inspector General Veterinar:
(ss) indiscifrabil
p. Șef de birou: (ss) indiscifrabil

COPIE.

România. Ministerul Agriculturii și Domeniilor, Direcțiunea Zootehnică și sanitară veterinară. No. 85620. din 17 Aprilie 1931. Circulară. Către Directoratul Ministerial VII. Timișoara. Am onoare a Vă face cunoscut că în luna Maiu a. c. sosește din Anglia, dela Firma G. D. Lister de al doilea import de porci de prăsilă Large White (Yorkul mare). Acest import se compune din 50 de familii (câte un vier și o scroafă și sunt destinate a

fi distribuite crescătorilor fie direct fie prin camerele agricole, Costul unei familii va fi de cca. 27—28.000.— Lei din care 25% va fi suportat de Minister. Vă rog deci a lua contact cu Camerele de Agricultură și crescătorii din județ, arătându-ne pe cei ce ar dori să capete din aceasta prăsilă. p. Ministru G. Ionescu Brăila. ss. p. Director Tarasa ss
Pentru conformitate.
(ss.) Indiscifrabil.

Societatea Anonimă Industrială Arad-Brad**CONVOACARE.**

Dnii acționari ai Societății sunt convocați în Adunare generală ordinară în ziua de 24 Maiu ora 11 la sediul Societății în Arad, Bulev. Regele Ferdinand No. 4.

Ordinea de zi va fi:

1. Deschiderea ședinței și constituirea biroului.
2. Raportul Consiliului de Administrație asupra bilanțului.
3. Raportul Censorilor.
4. Aprobarea Bilanțului și a Contului de Profit și Pierderi, pe 1930. descărcarea Consiliului de Administrație și censorilor de gestiunea pe 1930.
5. Acoperirea pierderii din Bilanț.
6. Alegerea censorilor pe 1931.
7. Revenire asupra deciziei adunării generale din 1928 în privința folosirii liniilor și din 1924/25—26 în privința impozitului pe dividende.
8. Ratificarea convenției cu CFR.
9. Modificarea art. 18 și 20 din statute.
10. Aducerea la îndeplinirea a noilor prescripțiuni.

Pot lua parte la adunarea generală ordinară toți acționarii, cari au de-

pus spre verificare acțiunile, precum și acei care vor depune la Cassa Societății cu cel puțin 3 zile înainte de ziua fixată pentru adunarea generală.

Conform art. 14 din Statute.

Acționarul își exercită dreptul de a discuta și vota în Adunarea Generală personal sau printr'un alt acționar, ca mandat al său. Mandatul trebuie să semneze cu mâna proprie mandatul sau imputernicirea ce dă.

Minorii deținători de acțiuni vor fi reprezentați prin tutorii, sau procuratorii acestora, cei cari au un consiliu Judiciar, sau curatori prin reprezentanții lor legali: comune, cooperațiunile, sau instituțiunile publice prin reprezentanții lor delegați din caz în caz, firmele comerciale, Societățile pe acțiuni și Asociațiunile diferite prin reprezentanții lor îndreptățiți să semneze valabil pentru firmă. Femeile măritate vor fi reprezentate prin soții lor. Mandatarul acestor categorii de acționari poate să nu fie personal acționar al Societății. În afară de mandatarii legali, nimeni nu poate fi mandatar, decât pentru o persoană.

Mandatele sau imputernicirile de vot trebuie depuse la sediul Societății, cu cel puțin 5 zile înainte de data fixată pentru adunarea generală.

Consiliu de Administrație

Bilanț General la 31 Decembrie 1930

Activ	LEI	B.	LEI	B.	Pasiv	LEI	B.	LEI	B.
Cassa					Capital			17,105.700	
Cassa Centralei	697.149				Fond de rezervă			556.366	
„ Carierei Șebiş	96.716				Fond din diferența de valori la materiale			4.796.354	
„ Fabricii Gurahonț	109.273				Fond de pensii:				
„ Forestierei, Vața de jos	29.016		932.154		Fond de pensii CFAC.	2,190.921			
Disponibil la Hítelbank			1.682		Fond de pensii SIAB.	213.249		2,404.170	
Efecte Publice			657.320		Fond de amortizare			1,309.572	
Statul Român					Fond de constr. Pecica-Battonya			1,992.307	
Statul Român numerar	14,318.956				Creditori:				
Statul Român efecte	23,361.362		37,680.318		Banca Românească		700		
Materiale diferite (Stocuri)					Căile Ferate Române		10,779.727		
Materiale Carierei Șebiş	1,077.432				Acționari din dat. Statul Român		23,361.362		
„ Fabricii Gurahonț	5,652.641				Acționari din lichidarea CFAC.		925.008		
„ Forestiera Vața	9,317.127				Creditori diferiți		15,458.137		
„ Balastiera Zimand	79.110				Furnisori		1,943.533		
„ Carierei Radna	36.192		16,162.502		Venitele palatului		1,061.978		
Imobile și Investițiuni					Creditori fabricii Gurahonț		217.131		
Investiri silvice	3,275.063				Creditori forestiera Vața de jos		1,458.815		55,206.391
Imobile diferite	1,235.055				Efecte de plată				12,749.644
Stocul lemnului în pădure	10,459.230				Dividende:				
Val. Fabricii de ciment	8,278.116				Dividende neplătite ante 1927		8,520.692		
Terenul Pădurilor	1,500.000				Dividende neplătite 1927		1,402.667		
Casa de închiriat	4,549.909				Dividende neplătite 1928		1,453.983		
Carierea Șebiş	2,170.502				Dividende neplătite 1929		1,410.877		12,788.219
„ Radna	97.724		31,565.599						
Debitori									
Clienți Cladova	9.538								
„ Zimand	120.904								
„ Carierei Șebiş	2,612.946								
„ Fabricii Gurahonț	346.778								
„ lemne	1,173.738								
„ cu delcredere	763.373								
„ saci	208.364								
Impozite plătite în plus	1,354.738								
Diferiți	6,193.186								
Chiriași	204.123		12,987.688						
Transitorii									
Transitorii fabricii Gurahonț	1,880.839								
„ Vața de jos	111.511								
„ carierei Radna	118.768		2,111.118						
Valorile Fondului de pensie CFAC			1,931.662						
Pierdere			4,878.680						
Conturi de ordine			108,908.723						
Cauțiuni			8.606		Conturi de ordine:				
Garanții în efecte la Adm. Financiară			450.000		Deponenți de cauțiuni			8.606	
Debitori de scrisori de garanție			1,856.200		Garanții în efecte			450.000	
			111,223.529		Creditori de scrisori de garanție			1,856.200	
								108,908.723	
								8.606	
								450.000	
								1,856.200	
								111,223.529	

Profit și Pierdere la 31 Decembrie 1930

Debit	LEI	B.	Credit	LEI	B.
Cheltuieli generale	4,737.803		Reportat din 1929		350.142
Pierdere Fabrica de ciment Gurahonț	2,593.277		Beneficiu dela cariera din Șebiş		1,186.757
			„ „ Balastiera		12.961
			„ „ Casele de închiriat		730.646
			„ „ Imobile diferite		79.808
			„ „ Forestiera Vața		16.050
			Dobânzi de cupoane		76.036
			Pierdere		4,878.680
					7,331.080
					7,331.080

Sub-Director General:

ss. Ing. Francisc Ambrus.

Arad, la 31. Decembrie 1930.

Pentru contabilitate:

ss. Al. Manole, Expert Contabil.

In numele Consiliului de Administrație:

ss. Dr. Iulian Borneas

Subsemnații Censori ai Soc. An. Ind. Arad-Brad am examinat prezentul cont și l-am găsit în concordanță cu registrele Societății.

ss. Dr. Emil Veliciu
preș. comis.

ss. Ilie Ardelean
cens. cont. aut.

ss. Dr. Dimitrie Cosma

ss. Mihai Cosma